

Kuraṇḍo



Garret Kurteff

September 16, 2016

To-do

This section will be omitted in the final compile. It's so Garret knows what to work on.

Sections to write from notebook:

1. Lexically different types of intelligence.
2. case assignment
3. add *rha* as itself for a noun that means thought. Makes a lot more sense for your compounding ideas that you were meditating upon.

The -ti/opposite edge reduplication issue is pretty pressing. for the sake of continuity i prefer to use OER but the nana/nini/nunu thing might be too salient to use that. think of some historically motivated solution? the current one is kind of weak.

Old stuff to consolidate:

1. check interlins
Maybe like print out a copy and make sure everything is up to date (physical proofreading ftw)(for the interlins only.)
2. move unfinished “philosophy” section to the introduction instead?
finish it too lol

New stuff to write:

1. Think of a system of encoding grammatical mood. This is necessary in order to complete your own litmus test, a translation of the “Litany Against Fear.” Moods that already have a gloss: Indicative(\emptyset), Imperative(ϵ), Interrogative(ϵ); Moods that need a gloss: Conditional “would”, Subjunctive “if”, Potential “may”
2. Think of ways to incorporate zero-derivation that won’t fuck with the use of your causative. Trigger: salience, close semantic proximity, etc. (god forbid something is COMPLETELY irregular)
3. Culture/sociolinguistics/dialectology section? (Talk about the progressive–descriptive vs conservative–prescriptive dialects.)
4. WH QUESTIONS!!! look at discussion with jenks. u need a new lexical entry for this.
5. Where are you going to put your morphosyntax section? (A: probably in with the morphology as you introduce concepts.)
6. section on adverbial constructions
7. Different morphological topics
Like, prox/dist/near/far distinction (Should probably go in case section)
8. Inflectional morphology (how 2 organize?)
9. Derivational morphology (how 2 organize?)
1 section on the dedicated class changers
1 section on everything else?
10. word order section (under grammar)
11. a “fun facts” appendix or some shit?? maybe put in intro instead?
12. Suprasegmental stuff. (tone, stress, others)
13. Some phonology about vowel deletion in common grammatical forms (person markers, tense markers, etc) to form nasal consonant clusters? u need those nasals bb

14. eventually find some way to make numeracy not as lame.

Stuff to yoink from the wiki:

1. person marking/(Case too?) (put in DP section under Constituency in Grammar)
2. Mass (next to numeracy in morpho)
3. Greetings (the appendix?)
4. Enclitics (is this even relevant anymore? in the grammar section?)

Notes/Acknowledgements

Left blank for now.

Philosophy/Design Goals

Many conlangers try to tailor their languages to their languages' respective cultures (Dothraki), or create languages as thought experiments (Ithkuil). Because I am both an academically-trained linguist and an amateur conlanger, I did neither.

Contents

1	Introduction	5
2	Syntax	6
2.1	Word order	6
2.2	Morphological type	6
2.3	Case system	6
3	Phonetics	8
3.1	Consonants	8
3.2	Vowels	9
4	Phonology	10
4.1	Allophony	10
4.2	Suprasegmental features (Prosody)	11
5	Morphology	12
5.1	Reduplication	12
5.2	Valence-increasing morphology	13
5.3	Valence-decreasing morphology	14
5.4	Direction-encoding morphology	14
5.5	Evidentiality-encoding morphology	14
5.6	Emotion expression	15
5.7	Numeracy	21
6	Example interlinearizations	24
6.1	The Bene Gesserit “Litany Against Fear”	24
6.2	Genesis 11:1-9, “The Tower of Babel”	24
7	Orthography	25
7.1	Handwritten <i>kuraito</i>	25
7.2	Romanization of Kurajo	25
	Appendices	26
A	Dictionary	26
B	Kurajo Phrasebook	31
C	Typesetting Kurajo	32
C.1	Mapping onto Japanese font	32
C.2	Installation/Usage	33
D	Questions	34
D.1	Syntax-related questions for Professor Jenks	34

Chapter 1

Introduction

“To be honest, a large part of [whether or not I was working on Ithkuil] was dependent on whether or not I was in a relationship at the time.” – John Quijada

Chapter 2

Syntax

2.1 Word order

Kuraŋɔ has a fixed SVO word order. The case assignment system is what makes the word order fixed (see Section 2.3).

2.1.1 Constituent order

2.1.2 Placement of adjuncts

2.2 Morphological type

2.3 Case system

In Kuraŋɔ, basic subject/object case assignment is based on word order. Arguments to left of the verb get ergative case, and arguments to the right of the verb get absolutive case. For ERG and ABS, there are no explicit case markers.

(2.1) Ni'inakarana. [niʔinakarana]

ni- inakara -na
2- bore -1
'You bore me.'

(2.2) Na'inakarani. [naʔinakarani]

na- inakara -ni
1- bore -2
'I bore you.'

This ordering principle also allows us to categorize Kuraŋɔ as a Fluid-S language, as arguments of intransitive verbs (S) pattern either with subjects of transitive verbs (S_A) or objects of transitive verbs (S_O) based on their position relative to the verb. Determining the way in which S patterns has to do with the semantics of the utterance: S_A (marked with ERG) has no entailment about the volition of the Agent in the action being performed, while S_O (marked with ABS) entails that the agent was volitional in the action being performed.

(2.3) Nakari. [nakari]

na- kari
 1- sleep
 ‘I sleep.’ (by my own volition.)

(2.4) Karina. [karina]

kari -na
 sleep -1
 ‘I sleep.’ (no entailment about my volition.)

2.3.1 Auxillary cases

In addition to the basic cases assigned by syntactic position, there are additional cases assigned by explicitly marked D- or P-heads. Below is a list and examples:

Genitive

Genitive (possessive) case is assigned by a postponed determiner *-mi*.

Inessive

make a gloss for this

Elative

Illative

Adessive

Ablative

Allative

Chapter 3

Phonetics

Kurapɔ, being an academically-minded language, has an unnatural, engineered phonology tailored for its orthographic system¹. However, there is some allophony, not to sell the phonetic system as entirely robotic.

3.1 Consonants

In short, there are three kinds of contrasts in Kurapɔ: voicing, place, and manner. Permutably, there are three places of articulation, four manners of articulation, and two voicing methods. This allows for the existence of 24 phonemes, but, due to typological rarity, voiceless nasals and approximants have been omitted. There is also a glottal stop /ʔ/ because glottal stops are awesome.

Manner: [+nasal], [-cont, -son], [+cont, -son], [+cont, +son]
 Place: [+labial], [+coronal], [-coronal]
 Voice: [+voice], [-voice]

Figure 3.1: Possible values for permutable categories in Kurapɔ consonants

The below consonant chart may help indicate my point. Items in parentheses are used only in allomorphy, items joined with tildes are in free variation.

Table 3.1: Consonant chart for Kurapɔ

	Labial	Alveolar	Velar	Glottal
Nasal	m	n	ŋ	
Stop	p b	t d	k g	ʔ
Fricative	ɸ β	s z	x ɣ	
Sonorant	ʋ (w)	ɾ~ɹ~ɻ	ʍ (j ²)	

For information on allophony, see chapter 4.

¹For more on the orthography, please refer to chapter 7.

²Yes, I know /j/ is palatal, fuck you

3.2 Vowels

Kuraṇṇo’s vowel system is also “engineered” based off permutable contrasts, with height and laterality being contrastive. Roundness is non-contrastive, but front³ vowels are [-round] and back vowels are [+round]. Vowels also contrast in length.

Height: [+high], [-high]
 Laterality: [+back], [-back]

Figure 3.2: Possible values for permutable categories in Kuraṇṇo vowels

Also, a vowel trapezium:

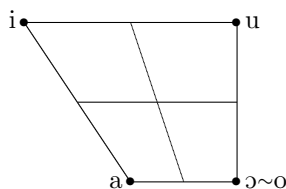


Figure 3.3: Vowel trapezium for Kuraṇṇo

There isn’t much else to say about vowels, except that /ɔ/ is often phonetically lower than it appears in standard IPA, making it sound closer to [ɒ]. L1 bias may cause some Kuraṇṇo vowels to phonetically shift: for me (a Californian), /ɔ/ is closer to [o], /u/ is closer to [i], and /a/ is centralized.

³Technically, non-back vowels as /a/ is [-front, -back].

Phonology

Because Kurajo's phonetic inventory is based around the idea of permutation, there is very little allophony. Most allophony in the language is the result of ameliorating coarticulatory strain.

Intervocalic glottal stops undergo approximant formation into four possible allomorphs. The more “progressive” dialect changes from /ʔ/ to [w] and [j], while the “conservative” dialect changes from /ʔ/ to [v] and [ɰ]. The conditioning environment for both set of changes is vowel laterality.

Figure 4.1: Phonological rules for formation of glides from glottal stops.

10

4.2 Suprasegmental features (Prosody)

4.2.1 Rhythm

4.2.2 Tone

4.2.3 Stress

4.2.4 Intonation

Chapter 5

Morphology

5.1 Reduplication

One of Kurajo’s hallmarks is its reduplicative system. It has multiple reduplicative processes.

5.1.1 Intensification

Semantically, this reduplicative process results in an intensification of the meaning of the morpheme. This more or less restricts where reduplication can or can not occur—it is common on intensifiable parts of speech like adjectives, and very rare on less-intensifiable parts of speech like verbs. The reduplicative template varies based on how many syllables¹ are in the stem.

One and two-syllable stems

One and two-syllable stems are copied and reduplicated entirely².

Original Form	Reduplicated Form
ga -ti -xu si ‘I like someone.’	ga -titi -xu si ‘I love someone.’
ga -ŋa -ka si ‘I am unhappy.’	ga -ŋa -kaka si ‘I am miserable.’
ʔari -gɔɔ ɾɔ ‘Please leave.’	ʔari -gɔɔ ɾɔɾɔ ‘Go away!’
ni- ʔaŋa -mi si ri? ‘What is your name?’	ni- ʔaŋa -mi si riri? ‘I really need to know your name.’

Table 5.1: One-syllable stem reduplication

¹Syllable being one vowel and its onset, or one grapheme in the *kuraito* orthography.

²Forms in these tables ignore phonological rules and represent underlying forms.

Original Form	Reduplicated Form
gaku 'good'	gakugaku 'very good'
gaŋa 'bad'	gaŋagaŋa 'very bad'
ʔaɸa 'Yes.'	ʔaɸaʔaɸa 'Of course!'
ʔiʔi 'No.'	ʔiʔiʔiʔi 'Absolutely not!'
kari -su 'sleepy'	karikari -su 'exhausted'

Table 5.2: Two-syllable stem reduplication

Three-syllable stems and up

Stems that are three syllables or over undergo opposite-edge reduplication of two syllables. These two syllables are selected right-to-left and then prefixed.

Original Form	Reduplicated Form
ʔinakara -su 'boring'	karaʔinakara -su 'extremely boring'

Table 5.3: Three-syllable and up stem reduplication

5.1.2 Pluralization

Pluralization is caused by opposite-edge reduplication. One syllable from the beginning of the word is suffixed to denote a plural entity.

Original Form	Reduplicated Form
ʔɔʔati 'dog'	ʔɔʔatiʔɔ 'dogs'
mirɔ 'cat'	mirɔmi 'cats'
ɸaaβu 'home'	ɸaaβuɸa 'homes'

Table 5.4: Pluralization

Monosyllabic words are pluralized using the suffix *-ti* instead. This suffix probably arose from confusion regarding plural person-markers and plural pronouns both being *nana*, *nini* and *nunu*.

5.2 Valence-increasing morphology

5.2.1 Applicatives

Applicatives in Kurajo are marked using a suffix on the introduced argument, *-ʔuti*.

(5.1) Nimotivagaana. [nimɔtiβaga:na]

ni- Ø- mɔti -βa -ga- -na -Ø
 2- ERG- die -CAUS -FUT -1 -ABS
 'You are going to kill me.'

(5.2) Nimotivagaana soodongu’uti. [nigu naku mōtiβaga: sɔ:doŋuʔuti]

ni- Ø- mōti -βa -ga: -na -Ø sɔ:do -ŋu -ʔuti
 1- ERG- kill -CAUS -FUT -1 -ABS sword -GEN -APPL

‘You are going to kill me with a sword.’ (lit: ‘You made me die with a sword.’)

5.2.2 Causatives

Causatives in Kuraŋɔ are marked using the verbal suffix -βa.

(5.3) Nakumotigaa. [nakumōtiɡa:]

na- ku- mōti -ga:
 1- NOM- die -FUT

‘I am going to die.’

(5.4) Namotivagaana. [namōtiβaga:na]

na- Ø- mōti -βa -ga: -na -Ø
 1 ERG- die -CAUS -FUT -1 -ABS

‘I am going to kill myself.’ (lit: ‘I am going to make myself die.’)

If an agentive argument is not introduced with the causative suffix -βa, the utterance is still grammatical, but it has a passivized connotation to it.

(5.5) Nakumotivagaa. [nakumōtiβaga:]

na- ku- mōti -βa -ga:
 1- NOM- die -CAUS -FUT

‘I am going to be killed’ (lit: I am going to be made dead)

5.3 Valence-decreasing morphology

5.4 Direction-encoding morphology

5.5 Evidentiality-encoding morphology

5.5.1 Discussion of knowledge

Knowledge is a very important concept for Kuraŋɔ speakers, and the topic has more depth than the English language provides.

ya serves as the root noun for “general knowledge,” but there are many semantically-related words that refer to different types of knowledge. These lexicalized words for different types of knowledge reflects what types of knowledge Kuraŋɔ speakers believe to be important.

1. *ɣayakauya* is knowledge that is false or otherwise irrelevant to the current discourse.
2. *ɣamuzu* is introspective knowledge, correlating somewhat to a “sense of self.”
3. *ɣasɔtɔrii* refers to social knowledge.
4. *ɣapapi’a* refers to fact-based knowledge. It does not have to be applicable in any pragmatic context.
5. *ɣanayaa* refers to knowledge in general, sort of like “world smarts.” It is regarded as a high compliment and the most difficult type of knowledge to obtain.

5.6 Emotion expression

One of the main goals of Kurajo was to create a language in which expression of emotional states and cognitive processes was more flexible than English. For the most part, this was a goal inspired by Anna Wierzbicka’s calls for use of a natural semantic metalanguage when discussing emotion, as languages tend to differ greatly in their emotion terminology. What Kurajo brings is a hopefully language-neutral system based on permutable morphemes.

This design goal is reflected in an Ithkuilian way through the use of an unnatural system of suffixal morphology in that it requires speakers to really think about what exactly they want to say. However, many common emotions have lexicalized compounds to serve as everyday adjectives.

5.6.1 The emotion marker *ga*

ga is an adjective which indicates a state of emotional being. By itself, it glosses to “emotional”, but *gaa* glosses to “emotion.as.an.abstract.concept” through a productive vowel lengthening rule. *ga* has its own system of suffixation that allows many changes to its meaning.

Morphosyntax of *ga* constructions

The adjective *ga* has five slots upon which morphology can affix.

Root	Slot 1	Slot 2	Slot 3	Slot 4	Slot 5
<i>ga</i>	-NEG	-PRIM/-NEUT	-EMO	-TARG	-DUR

Table 5.5: Morphosyntax of *ga*

- “NEG” negates all following morphology.
- “PRIM/NEUT” are two derivational modifiers for the following emotion: PRIM makes an emotion “primal,” while NEUT makes an emotion “neutered.”
- “EMO” is a category for indicating explicit emotional states.
- “TARG” indicates the target of the emotion.
- “DUR” indicates the duration of the previous emotion.

When expressing a specific emotion (that is, not the concept of “emotion” in general), only EMO is mandatory. The other three slots can be omitted without affecting grammaticality, but may be included for distinguishing between more precise differences between emotions.

5.6.2 NEG, PRIM, and NEUT: derivational suffixes

NEG

The NEG slot can only be occupied by one suffix, *-ŋa*. *-ŋa* negates the emotional construction that follows it.

(5.6) Ganga si. [ˈga.ŋa.si]

ga *-ŋa* *si*
 emotional -NEG COP
 ‘Things are not going well.’

(5.7) Gangatixupa si. [ga.ˈŋa.ti.xu.pa.si]

ga *-ŋa* *-ti* *-xu* *-pa* *si*
 emotional -NEG -EMO:AFFECTION -TARG:ANIM -DUR:SHORT COP
 ‘I am angry at someone.’

Figure 5.1: Examples of *ganga* constructions**PRIM**

The PRIM suffix, *-pɔ*, makes an emotion “primal.” This is important for making distinctions between emotions like love and lust, happiness and pleasure, anger and rage, etc.

(5.8) Gapowa si. [ga.ˈpɔ.va.si]

ga *-pɔ* *-va* *si*
 emotional -PRIM -EMO:CONFIDENCE COP
 ‘I’m feeling courageous.’

(5.9) Gapotitifu si. [ga.ˈpɔ.ti.ti.fu si]

ga *-pɔ* *-titi* *-ɸu* *si*
 emotional -PRIM -EMO:STRONG.AFFECTION -TARG:NULL COP
 ‘I’m horny.’

Figure 5.2: Examples of *gapo* constructions**NEUT**

The NEUT suffix, *-nɔʔi*, makes an emotion neutered. This can either reflect a decrease in intensity, or a lack of any intensity in the cases of apathy, ambivalence, etc. Pragmatically, *-nɔʔi* is combined with anger to denote passive-aggressiveness.

(5.10) Gano'i si. [ga.'nɔ.ji.si]

ga *-nɔʔi* *si*
 emotional -NEUT COP

'I'm alright, I guess.' (read in voice of whiny teenager)

(5.11) Gangano'itixu si [ga.'ŋa.nɔ.ji.ti.xu.si]

ga *-ŋa* *-nɔʔi* *-ti* *-xu* *si*
 emotional -NEG -NEUT -EMO:AFFECTION -TARG:ANIM COP

'It's OK. I'm fine.' (In reality, I am mad at you)

Figure 5.3: Examples of *gano'i* constructions

5.6.3 EMO, TARG, and DUR: inflectional suffixes

EMO

EMO suffixes indicate explicit emotional states. Their distinctions are based upon Paul Ekman's theories of basic emotions, but additional suffixes have been added to his proposed basic emotions:

- *-ka* indicates happiness or content.
- *-ti* indicates affection.
- *-vu* indicates confidence. It is commonly negated to express fear or fright (depending on duration).
- *-tɔ* indicates excitement. It is negated to express dissatisfaction.
- *-xa* indicates a sense of pride/accomplishment. It is negated to express guilt, shame, and regret, depending on duration and target. Changes in duration can mean immediate or longstanding satisfaction.

(5.12) Gaka si. ['ga.ka.si]

<i>ga</i>	<i>-ka</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:CONTENT	COP

‘Things are going well.’

(5.13) Gangatitixu si! [ga.'ŋa.ti.ti.xu.si]

<i>ga</i>	<i>-ŋa</i>	<i>-titi</i>	<i>-xu</i>	<i>si</i>
emotional	-NEG	-EMO:STRONG.AFFECTION	-TARG:ANIM	COP

‘I am repulsed (by someone)!’

(5.14) Gangawufuda si. [ga.'ŋa.vu.ɸu.da.si]

<i>ga</i>	<i>-ŋa</i>	<i>-vu</i>	<i>-ɸu</i>	<i>-da</i>	<i>si</i>
emotional	-NEG	-EMO:CONFIDENCE	-TARG:NULL	-DUR.LONG	COP

‘I am anxious.’

(5.15) Gatopa si [ga.'tɔ.pa.si]

<i>ga</i>	<i>-tɔ</i>	<i>-pa</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:EXCITEMENT	-DUR:SHORT	COP

‘I am surprised.’

(5.16) Gaxamuda si [ga.'xa.mu.da.si]

<i>ga</i>	<i>-xa</i>	<i>-mu</i>	<i>-da</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:PRIDE	-TARG:REFL	-DUR:LONG	COP

‘I am proud of myself.’

Figure 5.4: Examples of emotional constructions using different EMO suffixes

Table 5.6: Loose English equivalents of Kurajo emotion adjectives

	+	+PRIM	-	-PRIM
-ka	𐌵.𐌵 happiness contentedness	𐌵.𐌵𐌵 pleasure (not nec. sexual)	𐌵.𐌵𐌵 unhappiness discontent sadness, anger(strong)	𐌵.𐌵𐌵𐌵 pain displeasure
-ti	𐌵.𐌵 affection (often romantic)	𐌵.𐌵𐌵 lust wanting, craving	𐌵.𐌵𐌵 disdain detest(stronger)	𐌵.𐌵𐌵𐌵 repulsion disgust
-vu	𐌵.𐌵 confidence	𐌵.𐌵𐌵 courage	𐌵.𐌵𐌵 doubt anxiety	𐌵.𐌵𐌵𐌵 fear
-to	𐌵.𐌵 excitement	𐌵.𐌵𐌵 arousal	𐌵.𐌵𐌵 dissapointment	𐌵.𐌵𐌵𐌵 helplessness
-xa	𐌵.𐌵 pride	𐌵.𐌵𐌵 acceptance self of belonging	𐌵.𐌵𐌵 shame	𐌵.𐌵𐌵𐌵 reclusiveness lack of belonging

TARG

The TARG suffixes indicate the target of the emotion. There are four possibilities for this morphosyntactic category:

- *-xu* represents an animate target. This can be a person or an animal (anything with consciousness).
- *-φu* represents no target. It is also the inanimate suffix for a lot of constructions, and it can serve that purpose here too (eg: mad at your washing machine), but an inanimate pronoun usually follows to provide context in an ambiguous environment.
- *-mu* is a reflexive target.
- *-ru* is a reciprocal target.

(5.17) Gakaxu si. [ga.'ka.xu.si]

<i>ga</i>	<i>-ka</i>	<i>-xu</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:CONTENT	-TARG:ANIM	COP

‘I am content (with someone).’

(5.18) Gakafu si. [ga.'ka.ɸu.si]

<i>ga</i>	<i>-ka</i>	<i>-ɸu</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:CONTENT	-TARG:NULL	COP

‘I am content.’

(5.19) Gakamu si. [ga.'ka.mu.si]

<i>ga</i>	<i>-ka</i>	<i>-mu</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:CONTENT	-TARG:REFL	COP

‘I am content (with myself).’

(5.20) Gakaru si. [ga.'ka.ru.si]

<i>ga</i>	<i>-ka</i>	<i>-ru</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:CONTENT	-TARG:RECIP	COP

‘I am am in a state of mutual content with another person.’

Figure 5.5: Examples of emotional constructions using different TARG suffixes

DUR

DUR suffixes are often omitted in common conversation, and used primarily to parse apart the subtle differences between discrete emotions.

- The long durative *-da* indicates that the emotion occurred for a long period of time, something like the distinction between an emotion and a mood.
- The short durative *-pa*, on the other hand, marks the emotion as a fleeting state.

(5.21) Gatirupa si. [ga.'ti.ru.pa.si]

<i>ga</i>	<i>-ti</i>	<i>-ru</i>	<i>-pa</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:AFFECTION	-TARG:RECIP	-DUR:SHORT	COP

‘I am in love.’ (fleeting)

(5.22) Gatiruda si. [ga.'ti.ru.da.si]

<i>ga</i>	<i>-ti</i>	<i>-ru</i>	<i>-da</i>	<i>si</i>
emotional	-EMO:AFFECTION	-TARG:RECIP	-DUR:LONG	COP

‘I am in love.’ (longstanding)

Figure 5.6: Examples of emotional constructions using different DUR suffixes

5.6.4 Reduplication

Like other morphological categories in Kurajo, EMO, DUR, TARG, PRIM, NEUT, and NEG can be reduplicated in order to modify intensity. It is interesting to note that reduplicating the PRIM suffix creates the lexicalized expression akin to the word “fuck” in English in terms of distribution and meaning. Etymologically, this comes from expressions like (5.9), which is the most common usage of *po*.

5.7 Numeracy

5.7.1 The cardinal root *ɾɔ*

Cardinal numbers in Kurajo are marked with the cardinal root *ɾɔ*. The vowel can be lengthened to form *ɾɔɔ*, “number” as an abstract concept. However, it more commonly appears with the numeracy suffixes, discussed below.

5.7.2 Numeracy suffixes

Kurajo’s capacity to encode any number comes from the combination of ten morphemes that represent the numbers 0-9. These morphemes have underlying forms that obey syllable structure rules for Kurajo, but they are commonly discussed as though they only have consonants in their stems. This is because of an overarching vowel harmony rule based on whether or not the initial numeral suffix is odd or even (see below).

Table 5.7: Kurajo numeracy suffixes

Numeral	Suffix	-a glyph	-u glyph
1	-xara		
2	-duzu		
3	-tara		
4	-kutu		
5	-saɟa		
6	-zusɹ		
7	-sata		
8	-ʔuʔu		
9	-naβa		
0	-zuru		

So, *roxara* would gloss to “one,” but these suffixes can also attach to nouns. An example would be *o’atikutu*, or “four dogs.”

Larger numbers and vowel harmony

A language should, naturally, have a way to discuss really large numbers. In Kurajo, this is as simple as attaching multiple suffixes to *ɾɔ*. However, there is a catch:

(5.23) roxarazarasata [ɾɔ.'xa.ra.za.ra.sa.ta]

ɾɔ -xara -zuru -sata
 NUM -one -zero -seven
 ‘one hundred seven’

(5.24) *roxarazurusata [ɾɔ.'xa.ra.zu.ru.sa.ta]

ɾɔ -xara -zuru -sata
 NUM -one -zero -seven
 ‘(Intended) one hundred seven’

As stated earlier, there is an overarching vowel harmony rule based on whether or not the initial numeral suffix is odd or even. Looking at the numeracy suffixes above, a noticeable pattern emerges, where odd numeral suffixes have /a/ as their vowels and even numeral suffixes (and zero) have /u/ as their vowels. The suffix that attaches closest to the root *ɾɔ* determines the vowel harmony for the rest of the numeral construction.

5.7.3 Ordinality

Ordinality in Kurajo is a lot more simple than English ordinality. There are no semantic classes of objects that take different ordinal morphology (take “tertiary” versus “third”)—all take the same derivational suffix *-ta*. For example, *o’atitakutu* would translate to “the fourth dog” (compare with *o’atikutu* “four dogs” above).

Ordinality and calendar terms

The ordinal suffix is used on the roots “year,” “day,” “week,” and “month” to express calendar terms.

- *di* is the root for “day.” *ditaxaranaβa* would translate to “the nineteenth day,” and *dixaranaβa* to “nineteen days.”
- *ʔu* is the root for “week.” *ʔutaʔuʔuzuru* would translate to “the eightieth week,” and *ʔuʔuʔuzuru* to “eighty weeks.”
- *mɔ* is the root for “month.” *mɔtatara* would translate to “March (lit: the third month),” and *mɔtara* to “three months.”
- *ɯi* is the root for “year.” *ɯitaduzuzuruxurusuɯu* would translate to “2015 (lit: the 2015th year),” and *ɯiduzuzuruxurusuɯu* to “2015 years.”

5.7.4 Multiplicative adverbs

Cardinal number constructions can be derived into multiplicative adverbs “double, triple, quadruple” as they can in English, using an additional root that is mutually exclusive with the noun slot. This root is *dɾɔ*. An example would be *dɾɔsata*, which translates to “septuple.”

5.7.5 Morphosyntax

Root	Slot 1	Slot 2	Slot 3- ∞
$\text{r}\text{ɔ}$ $\text{d}\text{ɔ}\text{r}\text{ɔ}$ any noun	-ti	Numeracy suffix (that determines vowel harmony)	Numeracy suffix (that undergoes vowel harmony)

Table 5.8: Morphosyntax of numeracy constructions

5.7.6 Other useful numeracy constructions

There are several other common constructions where numeracy suffixes come in handy.

- Last names: *ʔaʔataduzu* “last name (lit: second name)”
- Secondary emotions: *gatitixu si gaʔavuʔupataduzu si* “I love someone, but I am also scared (lit: I love someone; my second emotion is fear)”

Chapter 6

Example interlinearizations

6.1 The Bene Gesserit “Litany Against Fear”

6.2 Genesis 11:1-9, “The Tower of Babel”

Chapter 7

Orthography

HOW DO I TYPESET THIS???

7.1 Handwritten *kuraito*

7.2 Romanization of Kurajo

Since the formal *kuraito* script can be inconvenient at times to write (as can IPA), Kurajo is often written using the Roman alphabet, accomplishable on any standard English keyboard. This romanization standard is used in the dictionary (A).

Original IPA	Romanized equivalent
ɸ	f
β	v
ʋ	w
ɾ, ɽ	r
ŋ	ng
ɣ	rh
ɥ	j
ɔ	o

Table 7.1: Romanization standards for Kurajo

Appendix A

Dictionary

A

- adara** [ʔa.'da.ra] *verb* ◇ to order. Borrowed from English name “Adele.”
- afa** [ʔa.ɸa] *interjection* ◇ yes. Designed to be maximally phonetically distinct from *i'i*, “no.”
- a'i** [ʔa.ji] *noun, determiner* ◇ space, location. As a determiner functions similarly to English “where.”
- a'iramoo** [a.'ji.ra.mɔ:] *noun* ◇ outsider, alien, outgroup member (pejorative)
- anga** [ʔa.ŋa] *noun* ◇ name
- ari** [ʔa.ri] *verb* ◇ to go

B

- bako** ['ba.kɔ] *noun* ◇ body. Often compounds to form different parts of the body, e.g. *vafawaabako* “mouth.”
- bo'i** [bji] *determiner* ◇ how, by
- boraa** [bɔ.'ra:] *inf. morpheme* ◇ progressive aspect marker. Historically served as a present tense marker but that is now null.

D

- da** [da] *infl. morpheme* ◇ emotion marker for long duration
- di** [di] *noun* ◇ day. Borrowed from English “day.”
- doro** ['dɔ.rɔ] *adverb* ◇ multiplicative adverb. Compare to English “-tuple” morph.
- duru** ['du.ru] *verb* ◇ to follow. Borrowed from English name “Dora.”
- duzu** ['du.zu] *quantifier* ◇ two. Borrowed loosely from French *deux*, “two.”

F

- fa** [fa] *infl. morpheme* ◇ marks a target as proximal
- faavu** [ʔa:βu] *noun* ◇ home
- fivu** [ʔfi.βu] *noun* ◇ house
- fu** [ɸu] *infl. morpheme, pronoun* ◇ marks an inanimate target. Also serves as the emotion marker for an inanimate target.

G

- ga** [ga] *adjective* ◇ emotional
- gaa** [ga:] *infl. morpheme* ◇ future tense marker
- gaaro** ['ga:rɔ] *verb* ◇ select
- kagakangasiri** ['ga.ka.'ga.ŋa.'si.ri] *interjection* ◇ lexicalized expression means “How are you?” Literally translates to “*Good emotion, bad emotion, is it?”
- gaka** ['ga.ka] *adjective* ◇ lexicalized expression

that means “good.” Literally means “good emotion.”

gakasi [ga.'ka.si] *interjection* ◇ lexicalized expression that means “Hello.” Literally translates to “*Emotion is good.”

ganga [ga.'ŋa] *adjective* ◇ lexicalized expression that means “bad.” Literally translates to “*negated emotion.”

gangasi [ga.'ŋa.si] *interjection* ◇ lexicalized expression that means “Hello.” Literally translates to

“*Emotion is negated.”

go'i [gɔ.'ʔi] *verb* ◇ to desire, want

goo [gɔ:] *preposition* ◇ ablative preposition; “from”

gokoo [gɔ.kɔ:] *preposition* ◇ illative preposition; “into, back from”

gooko [gɔ:kɔ] *preposition* ◇ departative preposition; “leave (with intention of returning).”

I

i'a [i.'ja] *preposition* ◇ oblique preposition; “east of”

i'i [ʔi.'ji] *interjection* ◇ no. Designed to be maxi-

mally phonetically distinct from *afa*, “yes.”

inakara [ʔi.'ŋa.ka.ra] *verb* ◇ to bore. Borrowed from English surname “Inkelas.”

J

-ja [ʈa] *deriv. morpheme* ◇ serves as a person marker (example: “learn” to “learner”). Changes word class from verb to noun.

ji [ʈi] *noun* ◇ year. Borrowed loosely from En-

glish “year.”

jivi [ʈi.βi] *verb* ◇ give. Borrowed loosely from English “give.”

K

-ka [ka] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for “happiness.” Changes word class from noun to adjective.

kanga [ka.'ŋa] *infl. morpheme* ◇ perfective marker. Combines with future and past tense markers to form past perfect and future perfect.

kari [ka.'ri] *verb* ◇ to sleep. Truncated form of Japanese name 紫 “Yukari.”

karipa [ka.'ri.pa] *verb, noun* ◇ to nap, a nap. Exocentric compound of *kari* “to sleep” and *pa*, the short emotion durative.

kii [ki:] *noun, determiner* ◇ time. As a determiner, functions similarly to English “when.”

kogoo [kɔ.gɔ:] *preposition* ◇ elative preposition; “from, out of”

koo [kɔ:] *preposition* ◇ allative preposition; “to”

koogo [kɔ:.'gɔ] *preposition* ◇ redepartitive preposition, “come with intention of leaving”

koogoo [kɔ:.'gɔ:] *preposition* ◇ preposition that means “to and from.” An echo construction based on prepositions *koo* “to” and *goo* “from.”

kopanga [kɔ.'pa.ŋa] *noun* ◇ friend, borrowed from French *copain*

ku'a [kwa] *noun* ◇ time

kura [ku.'ra] *noun* ◇ brain

kura [ku.'ra] *verb* ◇ to think

kura'ito [ku.'ra.ji.tɔ] *noun* ◇ writing

kuraja [ku.'ra.va] *noun* ◇ person. Exocentric compound of “think” and person marker—literally “thinker.”

kurango [ku.'ra.ŋɔ] *noun* ◇ language

kutu [ku.'tu] *quantifier* ◇ four. Borrowed loosely from French *quatre*, “four.”

M

-mi [mi] *determiner* ◇ possessive pronoun marker. Borrowed from English “my.” Assigns genitive case.

miro [mi.'rɔ] *noun* ◇ cat. Borrowed from English name “Milo.”

-miiti'a [mi.'ti.ja] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for sense (as in, a sixth, holistic sense). Last

vowel can be lengthened to mean “sensation.” Commonly affixed to the evidential clitic *kixada*.

mo [mɔ] *noun* ◇ month. Borrowed loosely from English “month.”

-mo [mɔ] *infl. morpheme* ◇ past tense marker

moti [mɔ.'ti] *verb* ◇ to die. Borrowed loosely from

French *mourir* “die.”

-mu [mu] *infl. morpheme* ◇ emotion marker for a reflexive target

N

na [na] *determiner* ◇ first person marker
na’isaguu [noun] *na.ʼji.sa.guː* ◇ dog food (ketchup)

nana [ʼna.na] *determiner* ◇ first person pronoun. Reduplication of *na*, the first person marker.

nava [ʼna.βa] *quantifier* ◇ nine. Borrowed loosely from French *neuf*, “nine.”

ni [ni] *determiner* ◇ second person marker
nini [ʼni.ni] *determiner* ◇ second person pronoun. Reduplication of *ni*, the second person marker.

no’a [ʼno.ja] *preposition* ◇ oblique preposition; “north of”

-muzu [ʼmu.zu] *deriv. morpheme, pronoun* ◇ reflexive pronoun. Lowers valency of verb.

-no’i [ʼno.ji] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for a neutered emotion

noriga [nØ.ʼri.ga] *noun* ◇ Norway. Borrowing of Norwegian *Norge*.

nu [nu] *determiner* ◇ third person marker

-numungu [nu.ʼmu.ŋu] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for smell. Last vowel can be lengthened to mean “smell.” Commonly affixed to the evidential clitic *kixada*. Etymologically derived from association of nasal consonants and smell.

nanu [ʼnu.nu] *determiner* ◇ third person pronoun. Reduplication of *nu*, the third person marker.

NG

nga [ŋa] *deriv. morpheme* ◇ negation morpheme
-nga’uva [ŋa.ʼju.βa] *deriv. morpheme* ◇ changes word class from verb to noun

-ngo [ŋɔ] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for

sound, language. Last vowel can be lengthened to mean “sound.” Commonly affixed to the evidential clitic *kixada*.

O

o’ati [ʼɔ.ʼwa.ti] *noun* ◇ dog. Borrowed loosely from English name “Archie.”

ora [ʼʔɔ.ra] *verb* ◇ to punch. Borrowing of Japanese onomatopoeia オラ.

P

-pa [pa] *infl. morpheme* ◇ emotion marker for short duration

pada [ʼpa.da] *noun* ◇ length. Exocentric compound of *pa* and *da*, the emotion duratives.

papi’a [pa.ʼpja] *noun* ◇ paper. Borrowing of English “paper.”

-po [pɔ] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for a “primal” emotion

R

ra’isaa [ra.ʼji.saː] *adjective* ◇ superfluous
ri [ri] *particle* ◇ interrogative statement marker
-riiti [ʼrii.ti] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for sight. Last vowel can be lengthened to mean “sight.” Commonly affixed to the evidential clitic *kixada*. Borrowed from English “light.”

ro [rɔ] *particle* ◇ imperative statement marker

ro- [rɔ] *quantifier* ◇ numeracy marker. Serves as

the beginning morpheme for a cardinal number.

roodo [ʼrɔː.dɔ] *noun* ◇ road. Borrowed from English “road.”

-ru [ru] *infl. morpheme* ◇ emotion marker for a reciprocal target

-ruzu [ʼru.zu] *deriv. morpheme* ◇ reciprocal morpheme. Lowers verb valency.

RH

rhamuzu [ʔa.'mu.zu] *noun* ◇ introspective knowledge. Lexicalization of *ʔa* morpheme and the reflexive *-muzu*.

rhana [ʔa.na] *verb* ◇ to know. Used as a general expression.

rhangakaja [ʔa.'ŋa.ka.ʔa] *noun* ◇ a type of knowledge used specifically in instances where the knowledge is irrelevant to the discourse. Loose borrowing of Japanese name 羽川 “Hanekawa”.

rhanarhaa [ʔa.'na.ʔa:] *noun* ◇ a type of worldly,

difficult-to-obtain knowledge; a high compliment. Etymologically derived from reanalyzed reduplication of the *ʔa* cran-morph.

rhapapi'a [ʔa.'pa.pja] *noun* ◇ fact-based knowledge. Lexicalization of *ʔa* morpheme and *papi'a* “paper.”

rhasotorii [ʔa.'sɔ.tɔ.ri:] *noun* ◇ social knowledge. Inspired by English “street smarts.”

-rhu [-ʔu] *determiner* ◇ dative case marker. Used on indirect objects in ditransitive sentences.

S

sa'a [ʔa.sja] *preposition* ◇ oblique preposition; “south of”

sanga [ʔa.ŋa] *quantifier* ◇ five. Loosely borrowed from French *cing*, “five.”

saru [ʔa.ru] *verb* ◇ to be able to do something. A modal similar to English “can.”

sata [ʔa.ta] *quantifier* ◇ seven. Loosely borrowed from French *sept*, “seven.”

si [si] *verb* ◇ copula. Similar in meaning to English “to be.”

sodo [ʔsɔ.dɔ] *noun* ◇ sword. Borrowed from English “sword.”

-so [sɔ] *deriv. morpheme* ◇ changes word class from noun to adjective

sotorii [sɔ.'tɔ.ri:] *noun* ◇ street. Borrowing of English “street.”

-su [su] *deriv. morpheme* ◇ changes word class from verb to adjective

susu [ʔsu.su] *quantifier* ◇ six. Loosely borrowed from French *six*, “six.”

sutaku [su.'ta.ku] *verb* ◇ to possess multiple earlobes. Loosely borrowed from English surname “Stockdale.”

T

-ta [ta] *deriv. morpheme* ◇ ordinality marker

tara [ʔta.ra] *quantifier* ◇ three. Loosely borrowed from French *trois*, “three.”

-ti [ti] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for “affection.” Changes word class from noun to adjective.

-to [tɔ] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for “excitement.” Changes word class from noun to ad-

jective.

-tuusi [ʔtu.si] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for touch. Last vowel can be lengthened to mean “touch.” Commonly affixed to the evidential clitic *kixada*. Loosely borrowed from English “touch.” Can be negated to mean “pain” (*ngatuusii*).

U

u [ʔu] *noun* ◇ week. Borrowed loosely from English “week.”

uba'a [ʔu.'bja] *preposition* ◇ oblique preposition; “over, above”

uda'a [ʔu.'dja] *preposition* ◇ oblique preposition; “under, below”

usu [ʔu.su] *adverb* ◇ also

uti [ʔu.ti] *deriv. morpheme* ◇ applicative morpheme. Increases verb valency. If attached to a noun, changes class to a verb.

u'u [ʔu.wu] *quantifier* ◇ eight. Borrowed loosely from French *huit*, “eight.”

V

-va [βa] *deriv. morpheme* ◇ causative morpheme. Increases verb valency.

-vafawa [βa.'ɸa.va] *deriv. morpheme* ◇ sensation suffix for taste. Last vowel can be lengthened to mean “taste.” Commonly affixed to the evidential clitic

kixada. Etymotically derived from the association of labial consonants and taste.

voru [ʔβɔ.ru] *verb* ◇ please (as in “to please someone.”) Borrowed from the English name “Vore.”)

W

wa [va] *determiner* ◇ that, this (depending on attached morphology)

wa'a [ʷa.ja] *preposition* ◇ oblique preposition; “west of”

wooka [ʷo:ka] *deriv. morpheme, determiner* ◇ reason clitic. Marks a subordinate clause that gives

a reason for another clause. As a determiner, functions similarly to English “why.”

-wu [vu] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for “confidence.” Changes word class from noun to adjective.

X

-xa [xa] *deriv. morpheme* ◇ emotion marker for “pride.” Changes word class from noun to adjective.

xara [ʰxa.ra] *quantifier* ◇ one

xoranu [xɔ.'ra.nu] *verb* ◇ to sweat. Borrowed

loosely from English surname “Holland.”

-xu [xu] *infl. morpheme* ◇ marker for an animate target. Also serves as the emotion marker for an animate target.

Z

-za [za] *infl. morpheme* ◇ marks a target as distal

-zo [zɔ] *deriv. morpheme* ◇ changes word class from noun to adverb

-zu [zu] *deriv. morpheme* ◇ changes word class

from verb to adverb

zuru [ʰzu.ru] *quantifier* ◇ zero. Borrowed loosely from French *zero*, “zero.”

Appendix B

Kuraṇḡ Phrasebook

Appendix C

Typesetting Kurajo

Kurajo is available for use as a set of .ttf fonts, compatible with most word processors. Because Kurajo’s orthography is a syllabary (see chapter 7), the current way it is typed is using a set of Japanese fonts (not simply one, as Kurajo has more glyphs than standard Japanese.)

The fonts were created using <http://www.paintfont.com/> and Adobe Photoshop CS6. I plan to create a more better-designed font using a vector program like Adobe Illustrator in the future if I have more time/skill.

C.1 Mapping onto Japanese font

Because Kurajo and Japanese are very different languages, the mapping of Kurajo onto a Japanese font is not 1:1. For example, all Japanese glyphs with a nucleus of /e/ are ignored, as Kurajo has no /e/ phoneme. However, additional phonemes like /ɲ, ɣ, β/, etc, needed to be added into a Japanese font which does not natively include them.

The way this was handled was through the use of two font types: “Normal” and “Irregular.”

The “Normal” font includes any onset that is natively found in Japanese, with the exception of /Φ/, which was substituted for Japanese /h/¹ (but still typed using jh_i). The normal font includes the onsets /ʔ, k, g, s, z, t, d, n, φ, p, b, m, r/ and the nuclei /a, i, u, ɔ/ (/ɔ/ is typed using jo_i).

The “Irregular” font includes any onset *not* natively found in Japanese. This includes the onsets /x, ɣ, ɲ, v, β, w/. Below is a table of how these fonts were mapped onto Japanese:

Table C.1: Onset mapping from Japanese to Kurajo. Any form not included in the table is not included in the fonts.

Japanese Orthography	∅	か/か*	さ/ざ	た/た	な	は/は/は	ま	ら
Japanese Onset	∅	k/g	s/z	t/d	n	h/p/b	m	r
Kurajo “Normal”	ʔ	k/g	s/z	t/d	n	Φ/p/b	m	r
Kurajo “Irregular”	ʔ	x/ɣ	s/z	t/d	ɲ	Φ/v/β	v	r

Because of this system, typing Kurajo should feel as intuitive as typing Japanese on a Roman keyboard, with the exception of a little unavoidable rote memorization for the “Irregular” onsets.

C.1.1 Additional contrasts

Kurajo’s writing system also has methods for indicating borrowed words as well as indicating vowel length (see C). Borrowed words are typed using Japanese *katakana* instead of *hiragana*. Long vowels are not as elegant: they require additional fonts.

¹An allophone of Japanese /h/ is /Φ/.

Ultimately, this results in four Japanese fonts to one complete *Kurajo* font: short vowels/normal onsets; short vowels/irregular onsets; long vowels/normal onsets; and long vowels/irregular onsets. I know, its not pretty. Hopefully I can find a better solution in the future, but this one will have to do for now.

C.2 Installation/Usage

Since the *Kurajo* fonts are simple .ttf fonts, they are installed rather painlessly. Please see documentation for installing .ttf fonts on your operating system².

The fonts are available as a .zip on my Dropbox (the same one this very .pdf is hosted on). Here's a public URL: https://www.dropbox.com/s/eb0dkole8n0jlbz/dl_fonts.zip?dl=0

C.2.1 Usage in \LaTeX

Currently, *Kurajo* fonts are incompatible with \LaTeX . Since I love \LaTeX more than life itself, I'd like to get this working in the future, but it's currently on hold, as the only feasible solution I have would make it difficult to re-implement once I redo the fonts.

²On Windows, you can right-click a .ttf and there is an "Install font" option. For OS X, "Font Book" (a preinstalled program) will do the job. If you're on GNU/Linux or some other UNIX OS, you know how to use your computer and reading this footnote is a waste of time.

Appendix D

Questions

D.1 Syntax-related questions for Professor Jenks

D.1.1 Trees

Let's draw trees for the following examples.

1. A simple intransitive sentence:

(D.1) Nakari. [na.'ka.ri]

na- kari
1- sleep
'I sleep.'

2. A simple intransitive sentence:

(D.2) Karina. [ka.'ri.na]

kari -na
sleep -1
'I sleep. (No entailment about my volition)'

3. A simple passivized intransitive:

(D.3) Karirhu. [ka.'ri.yu]

kari -yu
sleep -PASS
'Sleeping happened.'

4. A simple transitive sentence:

(D.4) Nivoruna. [ni.'βɔ.ru.na]

ni- βɔru -na
2- please -1
'You please me.'

5. A simple passivized transitive sentence:

(D.5) Vorurhuna. [βɔ.'ru.yu.na]

βɔru -yu -na
please -PASS -1
'I am pleased.'

6. A “simple” ditransitive sentence:

(D.6) Nufu'arina faavukoo. [nu.'ɸu.wa.ri.na ɸa:.'βu.kɔ:]

nu- ɸu- ʔari -na fa:βu -kɔ:
 3- INAN- V:MOTION -1 home -DIR:PROX
 ‘It follows me home.’

7. Structure of adjectives:

(D.7) Gaka si. [ˈga.ka si]

ga -ka si
 emotional -EMO:CONTENT COP
 ‘I am content.’

8. Structure of PPs:

(D.8) Riitii o'atiwakoo ro! [ˈri:ti: ʔɔ.'wa.ti.va.kɔ: rɔ]

ri:ti: ʔɔʔati -va -kɔ: rɔ
 look dog -that -DIR:PROX INTERR
 ‘Look at that dog!’

9. Structure of adverbs:

(D.9) Fivu simo adarazu. [ˈɸi.βu ˈsi.mɔ ʔa.'da.ra.zu]

ɸiβu si -mɔ ʔadara -zu
 house COP -PST order -DERIV:V.TO.ADV
 ‘Her house was orderly.’

10. Subordinate clauses:

(D.10) Gatitixu si gangawufupataduzu si. [ga.'ti.ti.xu si ga.'ŋa.uu.ɸu.pa.ta.du.zu si]

ga -titi -xu si ga -ŋa -vu
 EMO -EMO:STRONG.AFFECTION -TARG:ANIM COP EMO -NEG -EMO:CONFIDENCE
-ɸu -pa -taduzu si
 -TARG:NULL -DUR:SHORT -SUB COP
 ‘I love someone, but I am also scared.’

(D.11) Nakuramo miro oramotaduzu [na.'ku.ra.mɔ ˈmi.rɔ ʔɔ.'ra.mɔ.ta.du.zu]

na- kura -mɔ mirɔ ʔɔra -mɔ -taduzu
 1- think -PST cat punch -PST -SUB
 ‘I thought about the cat that I punched.’

11. Interaction of modals and tense:

(D.12) Nakarikangamo. [na.'ka.ri.ka.ŋa.mɔ]

na- kari -kaya -mɔ
 1- sleep -PERF -PST
 ‘I had slept.’

12. Polar question:

(D.13) Na'arigaa faavugoo ri? [na.'ja.ri.ga: ɸa:.'βu.gɔ: ri]

na- ʔari -ga: ɸa:βu -gɔ: ri
 1- go -FUT house -DIR:DIST INTERR
 ‘Are you going home?’

13. wh- questions:

(D.14) Mirowa numunguumo o’ati ri? [mi.'rɔ.va nu.'mu.ɲu:mɔ ʔɔ.'wa.ti ri]

mirɔ -va numuɲu: -mɔ ʔɔʔati ri
 cat -that smell -PST dog INTERR
 ‘Which cat smelled the dog?’

(D.15) Miro numunguumo o’atiwa ri? [‘mi.rɔnu.'mu.ɲu:mɔ ʔɔ.'wa.ti.va ri]

mirɔ numuɲu: -mɔ ʔɔʔati -va ri
 cat smell -PST dog -that INTERR
 ‘The cat smelled which dog?’

14. Negation:

(D.16) Nakaringa. [na.'ka.ri.ɲa]

na- kari -ɲa
 1- sleep -NEG
 ‘I do not sleep.’

15. Causatives:

(D.17) Namotivagaan. [na.'mɔ.ti.βa.ga:nu]

na- mɔti -βa -gaa -nu
 1- die -CAUS -FUT -3
 ‘I will kill it.’

16. More modals:

(D.18) Nasaru karipa. [na.'sa.ru ka.'ri.pa]

na- saru karipa
 1- be.able.to nap
 ‘I can nap.’

17. A reflexive:

(D.19) Natigo’imuzu. [na.'ti.gji.mu.zu]

na- ti- goʔi -muzu
 1- PL- desire -REFL
 ‘We want each other.’

18. Another wh-question:

(D.20) Anganimi siri? [ʔa.'ɲa.ni.mi 'si.ri]

ʔaɲa -ni -mi si -ri
 name -2 -POSS COP -INTERR
 ‘What is your name?’

D.1.2 Other questions

1. a ‘minimal pair’ of a lang with do support and a lang without do support
2. do all languages syntactically differentiate polar/wh?